

本製品は日本国法に基づき製造販売されたものです。

製品および文書は日本国外の法規に準じているわけではありません。

本文書は、日本語の製品情報を翻訳した文書です。使用前に必ずお読みください。

また、必要な時に読めるように大切に保管してください。

由于本产品是根据日本国家法律所制造销售的产品，因此产品和文件内容不一定会遵守日本国以外的法律法规。

本文件是将日文的产品信息翻译成中文以供您参考，使用前请务必阅读。

同时，应进行妥善保管，以方便在必要时随时取阅。

トラベルミン チュロップ コーラ味

第二类医药品



トラベルミン® チュロップコーラ味

预防和缓解晕车症状

品牌：トラベルミン チュロップコーラ味

トラベルミン チュロップコーラ味能够预防和缓解因晕车引起的头晕/恶心等症状，让旅行和出行变得轻松愉快。

便于儿童服用的糖丸型制剂，即使在出发前匆忙时或感到不舒服时，也可以马上服用。



效能或效果

推荐使用场景



晕车



用法及用量

为预防晕车，请在乘坐车船前30分钟，咀嚼或放入口中溶解服用以下1次的量。

年龄	1次剂量	服用次数
15岁以上	2片	间隔4小时以上，最多服用2次
11岁~14岁	2片	间隔4小时以上，最多服用2次
5岁~10岁	1片	间隔4小时以上，最多服用2次
未满5岁	请勿服用	-

同时，如果需要追加服用，需间隔4小时以上服用1次的量。1天的服用次数不可超过2次。

用法及用量相关注意事项

儿童（5岁~14岁）请在监护人指导监督下服用。如果孩子需要在学校修学旅行等时服用，请事先向孩子说明用法、用量等服用方法。

注意

- 本品是咀嚼或在口中溶解后服用的药剂。难以咀嚼时，请将药剂溶解之后再服用以免损伤牙齿。服用时请充分注意，避免药剂堵住咽喉。
- 请1次服用1片，请勿将2片药同时放入口中。



成分

成分和作用

1次的量（11岁以上）2片中含有下述成分。

成分	含量	药理作用
d-氯苯那敏马来酸酯	1.33毫克	作用于植物神经系统，预防、缓解晕车症状。
东莨菪碱氢溴酸盐水合物	0.166毫克	减轻因乘坐交通工具而产生的感觉混乱。

添加剂

柠檬酸、l-薄荷醇、香料、乙酰磺胺酸钾、异麦芽酮糖醇、焦糖色素、甘油脂肪酸酯



注意事项

⚠ 使用注意事项

禁止事项

若不遵守则会导致当前症状恶化，或容易出现副作用及事故

1. 在服用本药剂期间，请勿服用下述任何医药品。

其他晕车药、感冒药、解热镇痛药、镇静药、镇咳祛痰药、胃肠镇痛镇痉药、含抗组胺剂的内服药等（鼻炎用内服药、抗过敏药等）

2. 服用后请不要驾驶交通工具或操作机械类。（有可能出现嗜睡、视线模糊或异常眩光等症状。）

咨询事项

1. 以下的人在服用前应咨询医师、药剂师或登录贩卖者。

- 1. 正在接受医师治疗的人
- 2. 孕妇或疑似怀孕的人
- 3. 老年人
- 4. 因药物等出现过过敏症状的人
- 5. 排尿困难的人
- 6. 接受过青光眼、心脏病诊断的人

2. 服用后若出现下述症状，则可能是副作用，此时应立即停止服用，并携带本药盒咨询医师、药剂师或登录贩卖者。

相关部位	症状
皮肤	皮疹/发红、发痒
精神神经系统	头痛
泌尿系统	排尿困难
其他	脸部灼热、异常眩光

偶尔出现下述严重症状。此时请立即就医。

症状名称	症状
再生障碍性贫血	出现淤青、鼻血、牙龈出血、发烧、皮肤或粘膜发白、疲劳感、心悸、气短、身体不适难以站稳、血尿等症状。
粒细胞缺乏症	出现突发高烧、发冷、咽喉疼痛等症状。

3. 服用后可能出现下述症状，若症状持续或加重时应停止服用，并携带本药盒咨询医师、药剂师或登录贩卖者。

口腔干燥、便秘、嗜睡、视线模糊

保管及使用注意事项

1. 请保管在避免阳光直射，干燥阴凉处。
2. 请保管在儿童无法触及的地方。
3. 请不要移至其他容器中。（会导致误用或变质。）
4. 请勿使用超过使用期限的产品。



包装及价格

包装	建议零售价
6片	含税:581日元（不含税:528日元）